

Zmluva o zabezpečení umeleckého host'ovania

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

medzi:

Štátna opera

so sídlom Národná 11, Banská Bystrica

zastúpená PhDr. Rudolfom Hromadom, generálnym riaditeľom

IČO: 35989327

DIČ: 2021472123

Číslo účtu: Štátna pokladnica 7000240508/8180, resp. 7000069958/8180

Číslo účtu v tvare IBAN: SK7581800000007000240508, resp. SK4481800000007000069958

d'alej len „objednávateľ“

a

Agentúra: KORART s.r.o.

Sídlo: Hradská 20200/7F, Bratislava – mestská časť Vrakuňa 821 07

Zastúpená: Mgr. art. Roman Krško

IČO: 50490401

IČ DPH: nie je platcom DPH

Č. obchodného registra vložka číslo: 114111/B

Číslo účtu v tvare IBAN: SK85 0900 0000 0051 1918 5113

SWIFT: GIBASKBX

d'alej len „agentúra“

t a k t o :

Článok I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok agentúry zabezpečiť naštudovanie a umelecké host'ovanie umelca: **Mgr. art. Romana Krška** nar.: 24.7.1987 (ďalej len „umelec“) v rámci inscenácie: **B. Smetana PREDANÁ NEVESTA** v postave **MÍCHA** organizovanej objednávatel'om, za podmienok ďalej dojednaných a objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť agentúre za to odmenu.

Predmetom tejto zmluvy je tiež záväzok agentúry vysporiadať s umelcom všetky jeho práva vzťahujúce sa na jeho umelecký výkon v zmysle zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení.

Článok II.

Trvanie zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 30. 8. 2022 až do stiahnutia inscenácie z repertoáru objednávatel'a, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, čím je vymedzený aj čas, na ktorý umelec udelí licenciu na spôsoby použitia jeho umeleckého výkonu dohodnutého v tejto zmluve.

Článok III. Odmena

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť agentúre za naštudovanie diela umelcom odmenu vo výške brutto **800,- €**, slovom: **Osemsto eur** na účet agentúry, ktorá je splatná po prvom uvedení diela (1. premiéra).

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť agentúre za predstavenie, v ktorom umelec predviedol umelecký výkon podľa tejto zmluvy odmenu vo výške brutto **700,- €**, slovom: **Sedemsto eur** na účet agentúry, ktorá je splatná po predvedení umeleckého výkonu.

V týchto odmenách sú zahrnuté všetky odmeny za použitie umeleckého výkonu umelca v súlade s Autorským zákonom a touto zmluvou. Odmeny budú uhradené na základe faktúry vystavenej agentúrou so splatnosťou do 21 dni odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

Agentúra sa zaväzuje z odmeny umelca uhradiť zákonom stanovenú zrážku vo výške 2 % v prospech Literárneho fondu (§ 6 ods. 1 zákona č.13/1993 Z.z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov).

V prípade, že sa z dôvodov vis major premiéra predstavenia neuskutoční v plánovaných termínoch (14. 10. 2022 a 15. 10. 2022) a umelec dielo naštudoval, bude umelcovi vyplatená odmena za naštudovanie na základe faktúry vystavenej agentúrou na adresu objednávateľa najneskôr do 5 dní odo dňa pozastavenia skúšobného procesu so splatnosťou do 14 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za udelenú licenciu predstavuje 20 % /dvadsať percent/ z dohodnutej odmeny podľa predošlého odseku, pričom je už zahrnutá v sume odmeny podľa predchádzajúceho odseku.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Práva a povinnosti agentúry:

1.1 Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec sa zúčastní plánovaných skúšok v dohodnutých termínoch podľa stanoveného plánu skúšok podľa pokynov objednávateľa a v naštudovanom diele bude počas trvania zmluvy hosťovať, t.j. verejne vykonávať dielo, a to tak na domovskej scéne objednávateľa ako aj na iných scénach v rámci zájazdov, súťaží a hosťovaní objednávateľa, a to aj v zahraničí, čím je vymedzený aj rozsah licencie udelennej na tento účel umelcom.

2.1 Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec naštuduje dielo osobne v dojednanom rozsahu a spôsobe s tým, že naštudované dielo bude mať maximálne dosiahnuteľnú úroveň, pričom za týmto účelom bude umelec spolupracovať s inšcenátormi. Rozdielne umelecké názory na predvedenie výkonu medzi umelcom a inšcenátormi sa riešia v prvom rade dohodou medzi nimi. Ak k dohode nedôjde, je platný a určujúci názor inšcenátorov a umelec je povinný sa ním pri danej skúške resp. predstavení riadiť. Až po ukončení skúšky či predstavenia sa umelec môže obrátiť na generálneho riaditeľa objednávateľa, pričom rozhodnutie generálneho riaditeľa je záväzné a umelec je povinný sa ním ďalej riadiť. V prípade svojvoľného zmenenia umeleckého výkonu, ktorým bude poškodená alebo znehodnotená realizácia umeleckého zámeru predstavenia, či iným spôsobom poškodené dobré meno objednávateľa pred verejnosťou pred a v priebehu predstavenia, stráca agentúra nárok na odmenu za tento konkrétny výkon.

3.1 Agentúra sa zaväzuje, že umelec bude minimálne 14 dní pred premiérou predstavenia nepretržite k dispozícii inšcenátorom a bude sa zúčastňovať všetkých

skúšok s tým súvisiacich. V prípade porušenia tohto bodu je objednávateľ oprávnený pristúpiť ku kráteniu honoráru za naštudovanie predmetného diela až do výšky 50 % .

4.1 Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec sa bude riadiť pri skúškach a predstaveniach pokynmi inscenátorov a organizačných pracovníkov objednávateľa a zaväzuje sa, že jeho umelecký výkon umelca bude mať maximálne možnú umeleckú úroveň a svojim vystupovaním nebude poškodzovať dobré meno objednávateľa.

5.1 Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec svojou umeleckou účasťou nebude poškodzovať dobré meno objednávateľa a bude dodržiavať mlčanlivosť o skutočnostiach súvisiacich s realizáciou tejto zmluvy.

6.1 V prípade choroby alebo inej závažnej skutočnosti, ktorá znemožňuje umelcovi účasť na skúške alebo predstavení je umelec povinný toto bezodkladne oznámiť tajomníkovi opery, a to najneskôr do 9.00 hod v deň predstavenia a v deň hlavných a generálnych skúšok min. 1 hodinu pred zahájením skúšky, a následne preukázať relevantným dokladom (napr. pri chorobe potvrdením o dočasnej PN príp. iným lekárskeým potvrdením). Za závažné skutočnosti považuje objednávateľ závažné osobné prekážky vykonania umeleckého výkonu (napr. náhle ochorenie v rodine a pod.), nie však prekážky, ktoré si sám umelec spôsobí svojim konaním (napr. požitím alkoholických nápojov či iných omamných látok), či iná zárobková činnosť umelca.

7.1 Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec udeľuje súhlas na vyhotovenie originálu krátkeho záznamu z predstavenia, v ktorom hosťuje pre spravodajské a propagačné účely, ako aj záznamu tohto predstavenia pre archívne a študijné účely objednávateľa – výlučne ale na nekomerčné použitie, čím je vymedzený aj rozsah poskytnutej licencie na tento spôsob použitia jeho umeleckého výkonu.

8.1 Agentúra sa zaväzuje, že umelec udeľuje bezodplatne súhlas objednávateľovi na vyhotovenie zvukového alebo audiovizuálneho záznamu (audiovizuálneho diela) jeho umeleckého výkonu z predstavenia a jeho použitia formou vysielania prostredníctvom internetu, rozhlasu alebo televízie, a to v dobe, keď z dôvodu protipandemických opatrení nie je možné uskutočniť divadelné predstavenie pre divákov naživo a keď je to v záujme zachovania činnosti objednávateľa.

9.1 Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec udeľuje ŠO licenciu ako výhradnú, bez vecného, časového a územného ohraničenia, a to na celú dobu trvania majetkových práv výkonného umelca.

10.1 Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci umelcom ako aj ochrany pred požiarmi a zaväzuje sa dodržiavať pracovný poriadok objednávateľa v častiach, ktoré sa na umelca vzťahujú a zároveň týmto prehlasuje, že bol s uvedenými predpismi oboznámený.

11.1 Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť súhlas umelca, že v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy Štátna opera môže zverejniť alebo poskytnúť ďalšiemu prevádzkovateľovi jeho osobné údaje v rozsahu umeleckého životopisu, podobizne, prípadne ďalších obrazových záznamov za účelom propagácie kultúry, samotného umelca, Štátnej opery alebo tretej strany (napr. v propagačných materiáloch, programových bulletinoch, dokumentovanie kultúry (Divadelný ústav, Hudobné centrum) a pod.) a potvrdzuje, že bol informovaný o účeloch a rozsahu spracúvania osobných o ostatných údajoch v súlade s článkom 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa ruší smernica 95/46/ES. Na spracúvanie údajov sa primerane vzťahuje tiež zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.

12.1 Po derniére daného titulu, resp. z iného dôvodu, na základe výzvy archivára hudobných materiálov ŠO, je agentúra povinná zabezpečiť vrátenie zapožičaného hudobného materiálu do hudobného archívu Štátnej opery alebo poslať na adresu Štátnej

opery poštou na vlastné náklady najneskôr do 7. kalendárneho dňa odo dňa posledného predstavenia, resp. odo dňa výzvy archivára hudobných materiálov.

13.1 V prípade, ak sa odohrá menej ako 50 % z času predstavenia, v ktorom mal umelec vykonať svoj umelecký výkon, z dôvodov na strane objednávateľa, agentúra má nárok na 50 % dohodnutej odmeny. V prípade, ak sa predstavenie, v ktorom mal umelec vykonať svoj umelecký výkon zruší bez zavinenia zmluvných strán z dôvodov tzv. vyššej moci a umelec sa dostavil do miesta konania predstavenia, kde bol pripravený vykonať svoj umelecký výkon má agentúra nárok na 50 % odmeny podľa čl. III.

2. Práva a povinnosti objednávateľa:

1.1 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť agentúre odmenu špecifikovanú v článku III. tejto zmluvy.

2.1 Objednávateľ sa zaväzuje na svoje náklady vytvoriť všetky potrebné podmienky pre dojednané naštudovanie diela a umelecké hostovanie.

3.1 Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť a uhradiť pre umelca ubytovanie v rozsahu nevyhnutnom na realizáciu predmetu tejto zmluvy. Cestovné náklady si umelec hradí sám. Ubytovanie je nepeňažným príjmom umelca a objednávateľ sa zaväzuje oznámiť agentúre sumu tohto poskytnutého nepeňažného príjmu.

4.1 Pokiaľ umelec poruší svoje povinnosti vyplývajúce z bodu 1 článku IV., objednávateľ má právo primerane k rozsahu porušenia povinnosti umelca krátiť odmenu uvedenú v článku III. tejto zmluvy.

5.1 Objednávateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak umelec bez vážnych dôvodov odmietne vykonať svoj umelecký výkon v rámci plánovaných predstavení, alebo ak umelec stratí dlhodobú spôsobilosť vykonať umelecký výkon, ktorý je predmetom tejto zmluvy (napr. pre dlhodobú chorobu, stratu hlasu a pod.).

Článok V. Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy vyslovene neupravené v tejto zmluve sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka, a primerane zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Túto zmluvu je možné meniť len prostredníctvom písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých objednávateľ dostane dva rovnopisy a agentúra jeden rovnopis.
5. Zmluva bola uzavretá podľa slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle obidvoch zmluvných strán, ktoré si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a na znak svojho súhlasu ju podpisujú.

V Banskej Bystrici dňa
Objednávateľ:

V Bratislave dňa
Agentúra: KORART s.r.o.

PhDr. Rudolf Hromada
generálny riaditeľ Štátnej opery

Mgr. art. Roman Krško
konateľ